



Summary of EN 12975 Test Results, annex to Solar KEYMARK Certificate Kurzfassung EN 12975 Test Ergebnisse, Anlage zum Solar KEYMARK-Zertifikat Synthèse des résultats d'essais selon EN 12975, annexe au certificat Solar KEYMARK	Registration No. Registernummer Numéro d'enregistrement Date / Datum / Date	011-7S492 F 29.07.2009
--	--	---

Company / Firma / Société Street / Straße / Rue Postal Code, Place / PLZ, Ort / Code postal, Place	OEG Oel- und Gasfeuerungsbedarf Industriestr. 1 31840 Hessisch Oldendorf	Country/Land/Pays Website E-mail Tel. / Fax	Germany www.oeg.net info@oeg.net +49 (0) 5152 699 -0 / -2000
---	---	--	---

Collector Type / Kollektorbauart / type de capteur To be roof integrated / für Dachintegration / pour être intégré dans le toit	Flat plate / Flachkollektor / Capteur plan No / nein / non
--	---

Product name Produktbezeichnung Modèle	Aperture area Aperturfläche Superficie d'entrée [m²]	Gross length Länge(Außenmaß) Longueur hors tout [mm]	Gross width Breite (Außenmaß) largeur hors tout [mm]	Gross height Höhe (Außenmaß) epaisseur hors tout [mm]	Gross area Bruttofläche Superficie hors-tout [m²]	Power output per collector unit Leistung je Kollektormodul Puissance fournie par le capteur {note 1} G = 1000 W/m² Tm-Ta :				
						0 K	10 K	30 K	50 K	70 K
						[W]	[W]	[W]	[W]	[W]
OEG-DH	1.97	1 870	1 158	95	2.17	1 574	1 499	1329	1 132	909

Collector efficiency parameters related to aperture area Kollektorleistungsparameter bezogen auf die Aperturfläche Paramètres de performances thermiques rapportées à la superficie d'entrée	{note 1}	η_{0a} a_{1a} a_{2a}	0.801 3.65 0.0169	- W/(m²K) W/(m²K²)
---	----------	-------------------------------------	--	--------------------------

Stagnation temperature / Stagnationstemperatur / Temperature de stagnation {note 2}	t_{stg}	203	°C
---	-----------	------------	----

Effective thermal capacity / Effektive Wärmekapazität / Capacité thermique effective	$C_{eff} = C/A_a$	5.1	kJ/(m²K)
---	-------------------	------------	----------

Max. operation pressure / max. Betriebsdruck / pression d'opération de maximum {note 3}	p_{max}	1000	kPa
---	-----------	-------------	-----

Incidence angle modifiers $K_{\theta}(\theta)$ Einfallswinkelkorrekturfaktoren $K_{\theta}(\theta)$ Facteur d'angle d'incidence $K_{\theta}(\theta)$	$K_{\theta 0}$ b_0	θ_T / θ_L $K_{\theta}(\theta)$	50° 0.90	at G_{DIF}/G_{TOT}	0.15
G_{DIF}/G_{TOT} : min&max while measuring / min&max während messen / min&max pendant qu'essayant				Optional values / Angaben optional / Données optionnelles	

Testing Laboratory / Prüflaboratorium / Laboratoire d'essais Website	Institut für Solarenergieforschung Hameln www.isfh.de
Test report id. number / Prüfberichtsnummer / numéro d'identification de rapport des essais	101-08/KD, 102-08/KQ
Date of test report / Datum des Prüfberichts / date de rapport des essais	06.08.2008, 06.08.2008
Perf. test method / Leistungstestmethode / méthode d'essai de performance	EN 12975-2 6.1.5 (indoor/innen/intérieur)

Comments of testing laboratory / Kommentare des Prüflaboratoriums / commentaires du laboratoire d'essais :

Note 1	Test conditions Prüfbedingungen conditions d'essais	Fluid Flüssigkeit Liquide	Water Wasser Eau	Flow rate Durchfluss Débit	0.04	kg/s per m²	Institut für Solarenergieforschung GmbH Am Ohrberg 1 D-31860 Emmerthal Tel.: 0 51 51 / 999-100 Fax: 0 51 51 / 999-500
Note 2	Irradiance / Bestrahlungsstärke / Irradiance $G_s=1000$ W/m² Ambient temperature / Umgebungstemperatur / Temperature ambiante: $t_a=30$ °C						
Note 3	Given by manufacturer / Herstellerangaben / donnée par le fabricant						